



# ЗАРЯ ВОСТОКА

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ  
С ИЮНЯ 1922 ГОДА

Орган ЦК КП Грузии, Верховного Совета Грузинской ССР  
и Совета Министров Грузинской ССР

№ 202 (15569) • СУББОТА, 28 АВГУСТА 1976 ГОДА • Цена 2 коп.

Пролетарии всех стран,  
соединяйтесь!

ზარი ვოსტოკა  
საბავთველს 33  
ცენტრალური კომპარტია  
საბავთველს 33  
საბავთველს 33  
საბავთველს 33

ЗАВЕРШИВ УБОРКУ КОЛОСОВЫХ МЕХАНИЗАТОРЫ НАХТАРСКОГО РАЙОНА ПРИБУЛИЛИ К РАБОТЕ ЗАМЕТКИ ОТВЕДЕННЫХ ПОД ПОЖНИМКОЙ СЕВ.

На снимках: справа — подготовка почвы для посева. Слева — один из лучших механизаторов Ирралий Ирнаули, выполняющий на пахоте по полторы-две нормы.

## ИНИЦИАТОРАМ ПАТРИОТИЧЕСКОГО ПОЧИНА

Рабочим, инженерно-техническим работникам и служащим Главного тюменского производственного управления по нефтяной и газовой промышленности, Донецкого производственного объединения по добыче угля, районного энергетического управления Мосэнерго

Дорогие товарищи!

С большим удовлетворением в Центральном Комитете КПСС встречены трудовые рапорты, в которых сообщается, что ваши замечательные коллективы, выполняя задания первого года десятой пятилетки, добились высоких показателей в работе, пересмотрели свои возможности и приняли новые повышенные обязательства.

Нефтяники Западной Сибири наметили дополнительно добыть к ранее принятым обязательствам 800 тысяч тонн нефти и обеспечить сверхплановую добычу ее в текущем году в объеме 2,8 миллиона тонн. Шахтеры объединения «Донецкоуголь» решили для народного хозяйства сверх плана 1 миллион 100 тысяч тонн угля, что на 100 тысяч тонн больше, чем намечалось в начале года. Московские энергетики поставили задачу сэкономить сверх принятых на 1976 год обязательств 35 тысяч тонн условного топлива, 45 миллионов киловатт-часов электроэнергии и 40 тысяч гигакалорий тепла, обеспечить надежное энергоснабжение промышленности, сельского хозяйства и населения.

Ваши производственные успехи, принятые новые социалистические обязательства свидетельствуют о высокой творческой активности рабочих, инженеров и техников, всесторонней организаторской и политической работе партийных, профсоюзных и комсомольских организаций по мобилизации коллективов на дальнейшее наращивание топливно-энергетических ресурсов страны.

Патриотическая инициатива ваших коллективов по увеличению добычи топлива, производства и экономии электрической и тепловой энергии имеет особенно важное значение в период подготовки народного хозяйства к работе в осенне-зимних условиях. Нет сомнения, что она найдет широкую поддержку среди трудящихся предприятий топливно-энергетических и других отраслей.

Выражаю твердую уверенность в том, что нефтяники Западной Сибири, донецкие шахтеры, московские энергетики успешно справятся с выполнением новых повышенных обязательств, будут и дальше наращивать темпы роста добычи нефти, угля и выработки электроэнергии, повышать эффективность производства, настойчиво бороться за превращение в жизнь решений XXV съезда КПСС.

Л. БРЕЖНЕВ



## ЧУВСТВО НОВОГО

«Побольше внимания к тому, как рабочая и крестьянская масса на деле строит нечто новое в своей будничной работе».

В. И. Ленин.

Идейно закаленным вступил советский народ в десятую пятилетку. Глубокое сознание своего гражданского долга, чувство личной ответственности за все, что делается в родном коллективе, городе, стране, стремление отдать все силы, знания и опыт делу коммунистического строительства — эти черты воспитывает в советском человеке Коммунистическая партия.

Трудящиеся нашей республики в своей повседневной жизни постоянно ощущают заботу и внимание Центрального Комитета КПСС. За последние четыре года ЦК КПСС принял три специальных постановления, непосредственно связанных с партийной организацией Грузии. Коммунисты республики, все ее труженики работают сейчас под глубоким впечатлением июньского (1976 г.) постановления ЦК КПСС «О ходе выполнения партийной организации Грузии постановления Центрального Комитета КПСС об организаторской и политической работе Тбилисского горкома партии». Это поистине исторический для республики документ стал программой нашей деятельности во всех сферах экономики и культуры. Он учит умению искать и находить новое в повседневной работе и быту, бороться с формализмом и застоем, со всем тем, что еще мешает порой неуклюжому движению вперед.

Идейная зрелость труженника, на каком бы участке он ни работал, какой бы пост ни занимал, выражается в первую очередь у его творческом отношении к своему делу. Труд, ставший у нас духовной потребностью людей, приносит удовлетворение и радость, чувство гордости за выполненную работу. И радость эта тем сильнее, возмущение, чем больше своего, личного, нового внес человек в работу.

Чувство хозяина родной земли, сопричастности ко всем великим свершениям придает особую силу, рождает инициативу. Делая пятилетку, пятилетка эффективности и качества, требует смелого творческого поиска и подлинного новаторства в труде. Превращение в жизнь великих предначертаний XXV съезда КПСС неразрывно связано с ускорением темпов научно-технического прогресса и значительными изменениями в стиле и методах хозяйственной деятельности. Забота об этом — всенародное дело.

«Знаменательно», — говорил на XXV съезде КПСС товарищ Л. И. Брежнев, — что с первых дней десятой пятилетки развернулось всенародное социалистическое соревнование по лозунгу: «Повышать эффективность производства и качество работы во имя дальнейшего роста экономики и народного благосостояния».

Важно, товарищи, чтобы им один хороший почин не заглох.

Это указание Генерального секретаря ЦК КПСС вдохновило тысячи труженников на новые слабые дела, новые поиски резервов производства, повышения производительности труда, улучшения качества изделий, экономики и бережливости.

Каждый день приносит новые факты того, как распространяется по всей республике почин руставских металлургов, выступивших с инициативой «Укреплению социалистической дисциплины — рабочую гарантию». Ни одного отстающего и маршута дисциплины рядом. Многие элементы социалистического соревнования вобрало в себя обязательство густавцев. И в первую очередь, оно нашло отклик в деятельности конкретных людей, в конкретных результатах труда проявилась душа народа, отношение к делу, к своему делу, к своим товарищам, которые проводились в республике за последние годы по превращению в жизнь постановления ЦК КПСС по Тбилисскому горкому партии.

И вот по методу руставцев уже работают в Чатурса и Кутаиси, в Тибули и на Ингури, на заводах, стройках, колхозных полях. Работают, отвечая не только за себя, но и за товарища, помогая друг другу словом и делом.

Чувство нового, коммунистическое отношение к труду может проявляться в самых различных аспектах. Коммунистическая бригада сварочно-сборочного цеха Тбилисского электроаппаратного завода имени В. И. Ленина, руководимая Амраном Гелашвили, обязалась не допускать простоев на смежных участках, активно содействовать бесперебойному ритму всего производства и гарантировала высокое качество выпускаемой продукции. Передовые металлурги Тбилиского металлургического комбината имени Бекаuria и Наури Джинчелашвили первыми в республике откликнулись на почин Ивановских текстильщиц, решивших выполнить за пятилетку десять годовых ноом. Тбилиские металлурги реализуют свое высокое обязательство с помощью расширения зоны обслуживания, повышения профессионального мастерства, строгого режима экономики.

Неделю назад трудящиеся Грузии облетела радостная весть — они узнали из газет, что Генеральный секретарь ЦК КПСС товарищ Л. И. Брежнев прислал сердечное письмо рядовой труженице нашей республики, дочке Теравской, сотруднице ЦХИИВского района Тамаре Таравадзе. «С удивлением узнал о ваших трудовых достижениях», — пишет Леонид Ильич Брежнев. — Они являются еще одним свидетельством высокой сознательности людей труда, глубокого понимания ими важнейшего значения производственных достижений в деле расцвета социалистической Родины, укрепления ее могущества.

Такая оценка труда передовой дарки вдохновляет всех. В нашей стране все доброе, новое, отданное на алтарь Отечества, не остается незамеченным. Нет выше чести в социалистическом обществе, чем трудовые заслуги.

На III пленуме Центрального Комитета Компартии Грузии с уважением назывались имена многих рабочих, колхозников, которые своим примером вдохновляют других, кто самоотверженным трудом доказал свою высокую гражданственность, организованность, умение находить дорогу к сердцам людей. Пример профсоюзных социалистического соревнования оказывает огромное влияние на развитие личности, утверждение норм социалистического облика. Именно из числа передовиков-новаторов следует выдавать руководителей, предарительно вооружив их опытом и знаниями.

Только человек с высокоразвитым чувством нового, передового, умеющий подметить все ценное, полезное и утвердить его, внедрить в практику повседневной жизни, способен вести за собой остальных. Таких людей необходимо находить и поддерживать. В этом должны видеть свою первоочередную задачу партийные организации. Их обязанность заботиться о том, чтобы по достоинству оценивались творческие отношения к труду, активно распространялся передовой опыт.

Необходимо и вперед поднимать воспитательную роль рабочих коллективов, добиваться непримиримого отношения к бракоделам и нарушителям трудовой дисциплины, повсеместно создавать здоровый морально-политический климат. Досрочное завершение восьмилетнего плана работы, ками промышленности республики свидетельствует о том, что наша экономика развивается высокими темпами. Все новое, ценное, прогрессивное должно своевременно превращаться в жизнь, способствовать нашему движению вперед по пути, намеченному XXV съездом Коммунистической партии.

### ПЯТИЛЕТКА, ГОД ПЕРВЫЙ ГОРНЯКЦЕ ТЕМПЫ

Из месяца в месяц наращивают темпы угольщики тварчельские шахтеры. С начала года они выдали нагору около 10 тысяч тонн топлива сверх обязательств. Особенно больших производственных показателей добились горняки во втором квартале.

Коллегия Министерства угольной промышленности СССР и Президиум ЦК отраслевого профсоюза по итогам работы во II квартале 1976 года признали победителем во Всесоюзном социалистическом соревновании коллектив угольного производственного объединения «Тварчели» и присудили ему третью денежную премию в сумме 12.500 рублей.

А комбинат «Грузуголь» и комитет профсоюза присудили вторую и третью денежные премии бригадир горнорабочих очистного забоя шахты № 5 Д. Ткачеву и бригадиру проходчиков шахты им. Н. Лакоба А. Куталадзе.

Д. ШЕЛИЯ.  
(Корр. «Зари Востока»).

### УСПЕХИ ПУТЕЙЦЕВ

Труженики службы пути Закавказской железной дороги досрочно и с высокими производственными показателями завершили восьмилетнее задание по среднему и капитальному ремонту пути, а по укладке бесстыкового пути и погрозотехнике себя близки к завершению годового плана.

Особенно отличился коллектив Сухумской, Самтредской, Зестафонской, Хацурской дистанций пути, досрочно завершивших десятилетний план. Они в отличном состоянии содержат более 70 процентов пути — в полтора раза больше, чем было предусмотрено социалистическими обязательствами.

Наиболее отличившимся работникам службы, отделов, отделений дороги и дистанций пути объявлена благодарность Министерства путей сообщения СССР и им присуждены денежные премии.

(ГрузИНФОРМ).

### ЗЕМЛЯ И ЛЮДИ: ЛЕТНИЕ ЗАБОТЫ

На XXV съезде Компартии Грузии Лагодехский район привлекся как наиболее характерный пример многоотраслевого сельскохозяйственного производства. И действительно, колхозы района занимаются возделыванием до 20 видов зерновых, овощных, технических и многолетних культур. В этих условиях крайне важно вести работы в комплексе, четко и последовательно и о. Улучшить на время из поля зрения какой-нибудь участок — неизбежна гибель остальных. Вот характерный пример.

Недавно бюро райкома партии наложило партийные взыскания на председателя колхоза села Чабугани Г. Ципуришвили, его коллег из сел Орджоникидзе, Шрома, Апени и Бансубани И. Майсурадзе, И. Нанобашидзе, А. Джинчелашвили и П. Цикаришвили за неопознательно медленные темпы заготовки грубых и сочных кормов. Не могли служить оправданием их сослуживцы по заготовке кормов колхозов имени Калинина, имени Ульянова, имени Горь-

## РАВНЕНИЕ НА ПЕРЕДОВИКОВ

кого сумели рапортовать о выполнении плановых заданий заготовки сена, сенажа. Это в основном их заслуга. Это в основном их заслуга, что сейчас в районе уже заготовлено 178.643 центнеров грубых кормов.

Из критики на бюро райкома сделали соответствующие выводы все хозяйства района. День ото дня растут темпы заготовки сена и соломки, закладки сенажа и силоса. Примечательно — если раньше поденный рост темпов заготовки кормов исчислялся 4-7 процентами, то сейчас — 19-20.

В условиях многоотраслевого производства особую роль играет дисциплина — трудовая и производственная, плановая и финансовая. Поэтому в ответ на обращение общего собрания колхозников села Тквири Алабского района на многолюдных сельских сходах лагодехцы обязались не допускать, чтобы в рядах сельских труженников района был хотя бы один отстающий, недисциплинированный работник, широко пропагандировать достижения лучших.

А передовых земледельцев в районе немало. Взять хотя бы наших шелководов. 350 килограммов шелководных коконов дала в нынешнем году на приемный пункт шелковод колхоза села Апени Мери Махтадзе, 320 килограммов — колхозница из села Шрома Нина Канчашидзе, 220 килограммов заготовила Нина Чабуташвили из Лагодехи. Широкое осевание хода заготовки коконов в районной газете, рассказы на ее страницах об опыте и достижениях передовиков явились мощным стимулом для высокоэффективного труда всех шелководов района. И результат не замедлил сказаться — государству было продано 287 тонн высококачественных коконов вместо 282, предусмотренных обязательствами.

Эстафету шелководов подхватили хлеборобы. Несмотря на трудные условия жатвы, озимые хлеба были убраны с 10.000 гектаров. Свыше 22 центнеров зерна на круг получили в колхозах сел Апени, Арешперия, Лелиани, колхозе имени Калинина. Государству было продано свыше 4.400 тонн зерна.

Три колхоза: сел Шрома,

## ТАСС ПОСЛЕДНИЙ ЧАС

### УДАР ПО АСАИСТКОМУ РЕЖИМУ

МАПУТУ. Более 200 тысяч человек приняли участие в трехдневной забастовке рабочих африканцев в Соуто — пригороде крупнейшего промышленного центра ЮАР Йоханнесбурга. Это первая за последние годы массовая политическая стачка в цитадели расизма, проходившая под лозунгами полной ликвидации системы апартеида и передачи власти в руки африканского большинства.

Опасаясь влияния массовых стачки рабочих Соуто на усиление борьбы населения ЮАР против апартеида и пытаясь сохранить ускользающий из его рук контроль над обстановкой в стране, расистский режим Форстера прибегает к усилению репрессий и полицейского террора.

Даже по официальным данным, за последние три дня в Соуто, где проходила забастовка, убито 35 человек.

## СЕВУ ОЗИМЫХ — КАЖДЫЙ ЧАС ХЛЕБНОЕ ПОЛЕ КУБАНИ

В кубанских степях хозяйства сейчас — пахари. На машинах неумолчно гулит тракторы, буксирующие плуги. Миллионы гектаров пашни подготовлены к сегодняшнему дню под сев озимых культур. Вдохновленные приветственным письмом Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева, экипажи пахотных машин круглосуточно обрабатывают массивы под озимые на участках, где только что убрана кукуруза на зеленый корм и силос. Прибайка составляет каждый день 25 тысяч гектаров.

В Кущевском районе первенство среди пахарей удерживают трактористы совхоза «Кущевский» Н. В. Миничкина и Н. И. Ботнар. Работая на степном богатыре К-700, они уже подготовили под осенний сев более тысячи гектаров пашни. Высокой выработкой в колхозе имени Тимирязева Усть-Лабинского района добился механизатор Н. П. Иванов. На его счету более 500 гектаров.

Там, где сейчас бороздят степь пахотные агрегаты, уже в первой половине сентября развернется массовый сев озимых культур.

Каим будет нынче озямок поля Кубани? В каждом колхозе и совхозе тщательно выясняются дополнительные возможности расширения зернового озимого звена. На учет берут земли вдоль магистральных трасс, результаты

вировавшие участки, вносят разумные коррективы в севообороты. Словом, каждый гектар плодородной земли на «резерва» должен стать зерновым полем.

Кубанская нива займет нынче осенью почти два миллиона гектаров. Из них более миллиона 500 тысяч осядут посевы озимых пшениц. Используют опыт прошлых лет, намечено 900 тысяч гектаров засеять «безостой». Северо-восточное поле края отводится под посев новых сортов озимых пшениц «краснодарская-39», «краснодарская-46». Самые северные массивы по соседству с доносной степью будут засеяны пшеницей «донская-остистая». В условиях

здесь мест этот сорт пшеницы дает высокую урожайность. Такое размещение сортов пшениц, как утверждают ученые-специалисты, позволит земледельцам получить всевозможный прирост в производстве зерна. Для получения качественного зерна с высоким процентом содержания клейковины хозяйства принаслежные более 200 тысяч тонн минеральных удобрений. На 400 тысяч гектаров посево семя перед заделкой в почву будут обработаны препаратом «Тур».

На всходные рубежи к местам сева сейчас подвозятся семена озимых. К сегодняшнему дню хозяйства на 90 процентов обеспечены семенами.

### НАРУШИТЕЛИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА

ЛОНДОН. Английские правительство и местные власти Северной Ирландии признаны виновными в нарушении пыток к арестованным и интернированным жителям Ольстера. Сообщая об этом, газета «Гардиан» ссылается на доклад, который подготовлен европейской комиссией по правам человека. Комиссия начала расследование фактов нарушения гражданских прав в Ольстере в 1972 году по просьбе правительства Ирландии. С тех пор английские власти не раз пытались помешать объективному расследованию.

(27 августа).

### ДАР-ЭС-САЛАМ. С призывом к африканским рабочим ЮАР терпеть сплотить ряды и мобилизовать усилия для решительной борьбы против расистского режима в масштабах всей страны объявлен международный конгресс Южной Африки (АНК).

В опубликованном здесь заявлении АНК подчеркивается, что успеху борьбы против режима Претории будет способствовать привлечение в ряды борцов за ликвидацию системы апартеида и расовой дискриминации представителей самых различных слоев населения.

### НА ПАГУОШСКОЙ КОНФЕРЕНЦИИ

МОЛБХАУЗЕН. Здесь продолжается работу 28-я Пагуошская конференция. За два десятилетия своей деятельности пагуошское движение внесло значительный вклад в прогресс разрядки, в предотвращение опасности термоядерной войны, в борьбу за запрещение различных видов оружия массового уничтожения, в развитие взаимопонимания и сотрудничества стран, представляющих противоположные социальные системы.

Особое внимание на нынешней конференции уделяется проблемам мира, прекращения гонимости и разоружения, которые являются сейчас главными и самыми актуальными для всего человечества, сказали советской делегации академик О. А. Реутов. Участники пагуошского движения считают, что политическая разрядка настоятельно нуждается в эффективном подкреплении ее мерами по разрядке военной. Советская делегация прилагает все силы, чтобы использовать трибуну Па-

гуошской конференции для разъяснения советских предложений и инициатив в области разоружения, заявил глава делегации.

### ПРАЗНИК ШАХТЕРОВ

В Москве, в Государственном центральном концертном зале, 27 августа состоялось торжественное заседание, посвященное Дню шахтера.

В президиуме — секретарь ЦК КПСС В. И. Долгих, руководители ряда министерств и ведомств, ответственные работники ЦК КПСС, передовые труженики отрасли, представители общественности столицы.

С докладом выступил министр угольной промышленности СССР Б. Ф. Братченко.

Участники торжественного заседания приняли приветственное письмо Центральному Комитету КПСС, Президиуму Верховного Совета СССР, Совету Министров СССР.

(Корр. ТАСС).





# День поэзии Ваана Теряна в Грузии

Грузинский народ бережно хранит память о писателях братских народов, которые жили и творили на его земле. К числу тех, для кого благодатная земля Грузии стала колыбелью творчества, принадлежат и великий сын Армении, классик армянской поэзии Ваан Терян. Ежегодно летом в селе Гандзани Богдановского района, где родился поэт, проводится традиционный день поэзии Теряна — день памяти этого замечательного поэта и гражданина, подлинный праздник бессмертного поэтического слова, праздник дружбы и братства грузинского и армянского народов, всех народов Советского Союза.

Творчество Ваана Теряна дорого нам прежде всего потому, что всю свою жизнь

он отдал мужественной борьбе за интересы трудового народа, весь свой могучий талант посвятил служению Родине. Поэт-революционер, поэт-трибуна, Ваан Терян первый познакомил армянский народ с пламенным словом великого Ленина, еще до Великой Октябрьской социалистической революции перевел на армянский язык труды гениального вождя.

Ваан Терян сыновней любовью любил Грузию, ее народ, ее древнюю литературу и искусство. Он перевел на армянский язык пролог «Вейхтстасана». Еще студент московского Лазаевского института востоковедения Терян написал статью в связи с юбилеем классика грузинской литературы Акакия Церетели, в которой выразил чувство любви армянского народа к великому поэту, скорбь, вызванную его кончиной.

Узами крепкого братства был связан Ваан Терян с Грузией, с ее передовой интеллигенцией. Он безгранично любил родное Гандзани, его окрестности, природу. И грузинский народ сторицей платит ему за такую любовь. Подтверждением этого и является нынешний праздник — день поэзии Теряна в Гандзани.

В погожий летний день пятнадцать тысяч человек собралось здесь на огромной поляне на берегу озера Саганго, чтобы почтить память и поборники дружбы и братства народов — поэта Ваана Теряна. Принять участие в этом празднике поэзии прибыли писатели из Москвы,

Ленинграда, Баку, Еревана, Тбилиси, из соседних районов Армении и Грузии.

Многолюдный митинг открыл первый секретарь Богдановского райкома партии М. Максоев.

— В это прекрасное село, нас всех привела великая поэзия Ваана Теряна, — сказал, выступая на митинге, председатель правления Союза писателей Грузии, Герой Социалистического Труда Г. Абашидзе. — Грузинский народ бережно хранит память о великом патриотическом поэте. Это благородство за тот вклад, который поэт внес и укрепил дружбу и добрососедство армян и грузин.

Грузинский и армянский народы испокон веков жили бок о бок, и все века связывали родственные братские взаимоотношения. Они вместе прошли долгие века, беспрерывно сражаясь за право на жизнь не только оружием, но и своей литературой, ее пламенными строками.

Значение дружбы армянского и грузинского народов хорошо понимали передовые их представители и делали все для ее укрепления. В XIX веке когда народы Закавказья стали на путь национально-освободительной борьбы, ее знаменосцы отличной сознательности и смелости создавали значение совместной борьбы, призывали свои народы крепить дружбу и сотрудничество.

Мы знаем не одно и не два выступления Ильи Чавчавадзе, Хачатура Абовяна, Мирзы Фатали Ахундова, которые пели величальные гимны братству народов Закавказья и считали первейшим условием освобождения своей родины сотрудничество.

Отношения между грузинскими и армянскими писателями отличались большой

тотлотой, они посвящали друг другу замечательные стихотворения.

— Дружба эта, — сказал в заключение Г. Абашидзе, — в наше время достигла небывалого расцвета и для нас, писателей грузинского и армянского народов, превратилась в неослабимый источник вдохновения. Факел наших предшественников, сегодня светит еще ярче, постоянно напоминая, как должны любить друг друга все народы, что надо беречь как зеницу ока братство, дружбу.

Пламенные слова о вековой дружбе грузинского и армянского народов, о великом наследии Ваана Теряна — человека большой души, подлинного интернационалиста, замечательного лирика говорили в своих выступлениях первый секретарь правления Союза писателей Армении В. Петросян, известная поэтесса С. Капу-

тикян, секретарь Ахалкалакского райкома партии А. Агаджян, первый секретарь Ахурянского райкома Компартии Армении О. Тоноян, главный редактор журнала «Литературная Грузия» профессор Г. Цицишвили, секретарь Ашхадзского райкома партии Н. Искаридзе, секретарь правления Союза писателей Армении М. Саркисян, член-корреспондент Академии наук Армении Е. Дирбалиян, заслуженный педагог Армении А. Карапетян, поэт Р. Давоян, А. Восканян, В. Овсепян, И. Нобелидзе, председатель армянской секции Союза писателей Грузии В. Сейранян.

На митинге выступила дочь Ваана Теряна, литературовед из Москвы Нина Терян, которая сердечно пожелала всем собравшимся за такую большую любовь к ее творчеству. Этот митинг, сказала она, является еще одним подтверждением

векового братства грузинского и армянского народов.

В годовщину рождения писателя Теряна в Гандзани в селе Гандзани, где родился поэт, проводится традиционный день поэзии Теряна — день памяти этого замечательного поэта и гражданина, подлинный праздник бессмертного поэтического слова, праздник дружбы и братства грузинского и армянского народов, всех народов Советского Союза.

Участники митинга осмотрели Дом-музей Ваана Теряна, посетили школу и побывали в классе, в котором учился будущий поэт. Здесь же было оглашено постановление Совета Министров Грузинской ССР о присвоении первой средней школе села Гандзани имени Ваана Теряна, а второй средней школе — имени Шота Руставели.

Праздник поэзии Ваана Теряна в селе Гандзани записан Армянским телевидением, с помощью которого миллионы телезрителей Армении стали участниками этого всесоюзного торжества. (ГрузИНФОРМ).

## ВАЖНЫЕ ЗАДАЧИ РАБОТНИКОВ СИСТЕМЫ ПРОФТЕХОБРАЗОВАНИЯ

25 августа в Тбилисском Дворце шахмат на традиционную августовскую педагогическую конференцию собрались педагоги и мастера производственного обучения системы профтехобразования в Грузии. Итоги 1975—1976 учебного года и задачи системы в новом учебном году, вопросы о подготовке учебных заведений и базовых предприятий к началу учебного года.

Конференция выступила с докладом о выполнении партийной организации Грузии постановления ЦК КПСС об организации и развитии профтехобразования в Грузии. Доклады выступили секретарь Тбилисского горкома КП Грузии Н. Энделедзе.

С докладами выступил председатель Государственного комитета Совета Министров Грузинской ССР по профессионально-техническому образованию И. Шеварднадзе, заведующий отделом профтехтехнического образования исполкома Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся Р. Мерквиладзе, заведующий отделом Государственного комитета по профтехобразованию И. Наваладзе.

Нынешняя конференция собралась в знаменательное время. 1976 год — первый год десятилетия. Трудящиеся нашей республики получили такой точный и ясный ориентир для своей работы по претворению в жизнь решений XXV съезда КПСС, как постановление ЦК КПСС от 22 июня 1976 года «О ходе выполнения партийной организацией Грузии постановления ЦК КПСС об организации и развитии профтехобразования в Грузии».

В новом учебном году за парты профессионально-технических училищ Грузии сядут 26.200 юношей и девушек, а 23.300 выпускников этих учебных заведений пополнят ряды славного рабочего класса, колхозного крестьянина — могучей армии строителей коммунизма.

Особое внимание было уделено повышению квалификации педагогов и мастеров производственного обучения, подбору и расстановке кадров в училищах системы. Сегодня, отмечалось на кон-

# ПЬЛЬС ПЛАНЕТЫ

## ПОЛОЖЕНИЕ В ЛИВАНЕ

БЕИРУТ, 27 августа. (ТАСС). Военные действия не прекращаются в ряде районов Ливана. Наиболее ожесточенные бои происходят на севере страны в окрестностях города Триполи, а также в горных районах.

В ливанской столице и ее пригородах отмечается некоторое ослабление напряженности. Ограниченные столкновения продолжаются только в районе торгового центра Бейрута и в его южных пригородах. Местные наблюдатели отмечают, что стороны в основном соблюдают достигнутое ранее соглашение о прекращении артиллерийских обстрелов жилых кварталов города. Это замечание касается только жизни в столице; оживилось движение автотранспорта, стали открываться отдельные магазины.

Продолжаются политические усилия с целью прекращения боевых действий в стране. Специальный пред-

## РУССКИЙ УЧАТ МИЛЛИОНЫ

ВАРШАВА, 27 августа. (ТАСС). «Русский язык, будучи средством общения многонационального и многокультурного советского народа, получает все большее распространение среди народов мира. Он способствует вкладу нашей страны в сокращение мировой культуры и открывает доступ к

духовным богатствам мировой цивилизации советским людям и народам других стран» — эти слова из выступления Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнев на учредительном съезде Международного комитета по изучению русского языка и литературы точно и убедительно раскрывают причину неуклонного роста популярности русского языка во всех странах мира, желания миллионов людей овладеть им.

Проходящая в эти дни в польской столице встреча двух тысяч русистов из 50 стран мира подтверждает исключительное значение русского языка как эффективного средства обще-

щения народов, обмена культурными ценностями.

По данным, приведенным на конгрессе, за последние пять лет число стран, в школах которых преподается русский язык, возросло с 34 до 50. При этом за эти годы число изучающих русский язык возросло ежегодно на 1 млн человек. В целом в настоящее время русский язык изучает 20 млн. людей в 90 странах мира.

Известно, что правительство Роберта Магдуга разрешило ядерным кораблям военного блока АНЗЮС посещать новозеландские порты. Прежнее лейбористское правительство не только не допускало такие корабли в территориальные воды Новой Зеландии, но и предлагало объявить южную часть Тихого океана зоной мира.

В Вашингтоне американская политика увеличения поставок оружия в ближневосточные страны может иметь опасные последствия для Соединенных Штатов и угрожает нарушить хрупкий баланс сил в этом взрывоопасном районе. К такому выводу приходит журнал «Ю. С. Нью энд уорлд рипорт».

Комментируя недавний доклад сенатской комиссии по иностранным делам о программе поставок американского оружия за границу, журнал отмечает, что, продолжая экспорт вооружения в ближневосточные страны, США берут на себя обязательство военного характера, которые могут втянуть Америку в возможные военные конфликты на Ближнем Востоке.

В Нью-Йорке все шире развертывается своя предвыборная кампания, Коммунистическая партия США добилась большого успеха в штате Род-Айленд. Впервые с 1940 года кандидаты Компартии на пост президента и вице-президента Соединенных Штатов — генеральный секретарь Гас Холл и член политического комитета ЦК Джарвис Тайнер — внесены здесь в списки для голосования на предстоящих выборах президента США.

В Париже по всей Франции был проведен день солидарности с бастующим персоналом газеты «Франс-Суар», день борьбы против дальнейшей концентрации средств массовой информации в руках промышленно-финансовых монополий, в защиту свободы слова и печати.

На массовую демонстрацию в Париже вышли работники столичных газет и журналов, телеграфисты и агенты и периодических изданий, полиграфисты и работники издательства Париза и его пригородов. (ТАСС, 27 августа).



## С телетайпной ленты

▲ КАНБЕРРА. Как сообщают из Веллингтона, около 20 мелких судов окружили американский атомный реакторосец «Транскан», прорвавший ему путь в веллингтонский порт. Так вступил в Новой Зеландии первый военный корабль США с ядерным двигателем, вошедший в воды страны.

▲ ВАШИНГТОН. Американская политика увеличения поставок оружия в ближневосточные страны может иметь опасные последствия для Соединенных Штатов и угрожает нарушить хрупкий баланс сил в этом взрывоопасном районе. К такому выводу приходит журнал «Ю. С. Нью энд уорлд рипорт».

▲ ПАРИЖ. По всей Франции был проведен день солидарности с бастующим персоналом газеты «Франс-Суар», день борьбы против дальнейшей концентрации средств массовой информации в руках промышленно-финансовых монополий, в защиту свободы слова и печати.

▲ НА МАССОВУЮ ДЕМОНСТРАЦИЮ В ПАРИЖЕ ВЫШЛИ РАБОТНИКИ СТОЛИЧНЫХ ГАЗЕТ И ЖУРНАЛОВ, ТЕЛЕГРАФИСТЫ И АГЕНТЫ И ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗДАНИЙ, ПОЛИГРАФИСТЫ И РАБОТНИКИ ИЗДАТЕЛЬСТВА ПАРИЖА И ЕГО ПРИГОРОДОВ. (ТАСС, 27 августа).

## ЮБИЛЕЙНЫЙ НОМЕР „МАЦНЭ“

Вышел в печать второй номер журнала Академии наук Грузинской ССР «Мацнэ» из серии истории, археологии, этнографии и истории искусства.

Этот номер почти целиком состоит из материалов, посвященных 100-летию со дня рождения выдающегося грузинского ученого и общественного деятеля академика Ивана Джавахишвили.

В журнале представлены разделы писем, справок и заметки, публикации и критика, библиография. «Большой ученый и общественный деятель» — так называется помещенная в номере статья Г. Меликишвили об И. Джавахишвили. В статье Ю. Качарава рассматриваются вопросы новой и новейшей истории в трудах И. Джавахишвили. В Габчишвили пишет о вкладе И. Джавахишвили в востоковедение. Пытливым исследователем истории армянского народа предстает И. Джавахишвили в статье П. Давушадзе.

А. Апанасов ставит своей целью определить роль И. Джавахишвили в развитии грузинской археологии. Д. Мухомелишвили посвящает свою статью И. Джавахишвили как исследователю исторической географии Грузии.

а В. Игонидзе затрагивает вопросы семьи и брачных взаимоотношений грузинского народа в трудах И. Джавахишвили. Исследованы И. И. Джавахишвили в области грузинского виноградарства и виноделия — тема статьи Л. Пруцке.

С большой теплотой написаны статья И. Анталава «Несколько слов о любимом учителе» и воспоминания К. Кахияни о вкладе И. Джавахишвили в сбор материалов по истории народных ремесел в древней Грузии.

С интересными статьями, посвященными проблеме древней истории Грузии, выступают И. О. Лордкипанидзе и И. Джавагония. Р. Кичиладзе, Д. Рухадзе, М. Бердичишвили, З. Александрович.

Материалы, опубликованные в юбилейном номере «Мацнэ», подчеркивают выдающуюся роль И. Джавахишвили в изучении истории Грузии, являются наглядным свидетельством того, насколько смело шагнул вперед грузинская советская историография.

Журнал хорошо иллюстрирован и несомненно привлечет внимание как специалистов-историков, так и широкого круга читателей. (ГрузИНФОРМ).

## НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО. Порт Пуэнт-Нуар на побережье Атлантического океана — крупнейший промышленный центр страны

▲ НАРОДНАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО. Порт Пуэнт-Нуар на побережье Атлантического океана — крупнейший промышленный центр страны славится и своими рыбками. Сегодня они объединены в кооперативы и опираются на поддержку государства.

На снимке: рыбаки вернулись с удачным уловом.

Фото Е. Коршунова. (Фотохроника ТАСС).

## СРЕДИ ЗАПОНАШИХ СЯ ВСТРЕЧ В КАНЗАС-СИТИ

СРЕДИ запоннаших ся встреч в Канзас-сити — беседа с двумя командированными из музея «Смитсоновский Институт» в Вашингтоне. Они приехали на съезд республиканской партии для сбора значков, плакатов, трескеток и прочей «меморалии».

С музейной стороны, следовательно, наблюдается весьма своеобразный подход к событию, которое, если не выникать в его политическое значение, внешне могло бы показаться странной буффонадой.

Человека со стороны удивляет театральная атмосфера американских партийных съездов. А смотроу в зал: делегаты беседуют, вынимают лозунги, дают интервью для телевидения. Фотографируются на историческом фоне грешащего зала, зевают или спят, едят, дуят в свистки и трубы, запускают воздушные шары и бумажные самолетики, разумеется, вынимают орагатору. Да мы его и не слышим.

Я смотроу на ряды для журналистов. Арт Бузвальд, старый пиджак и отложка неизменно сгибает, следит за голосованием. Салли Куинн, восходящая жур-

## НЬЮ-ЙОРК: КАК ЭТО БЫЛО В КАНЗАС-СИТИ

Корреспонденты АПН сообщают

ЛОНДОН: ПОКА ДЖЕНТЛЬМЕН СПОРЯТ...

Но вот сейчас, когда, казалось бы, следовало извлечь урок из недавнего прошлого и воспрепятствовать гнусному бизнесу — поставке профессиональных убийц, разгорелась дискуссия. Постоянная комиссия по вопросам безопасности, возглавляемая лордом Динликом, представила парламенту свои предложения к законопроекту о запрещении наемничества. Они производят странное впечатление.

Прежде всего, комиссия так и не смогла четко определить, кого считать добровольцем, а кого наемником. Этих не замедлила воспользоваться реакционная пресса. «Люди с верой и люди с долгами могут сражаться в одной форме за ту же плату», — цинично утверждал журнал «Экономист». Ясное дело, как а за л с «Обервер» — наемники могут быть определены как солдаты, получающие высокую плату за

свои услуги. Некоторые из них руководствуются политическими мотивами, обычно правокремлевского характера. Но что характеризует их в целом, так это круглая сумма денег».

Прити к такому выводу большого труда не составило. Нужно только прислушаться к словам шефа рекрутского бизнеса Веллсброуна, который куда более откровенен, чем авторы законопроекта. Он заявил: «Наемнический бизнес — это деньги». Впрочем, этого не скрывали и те, кто предстал перед трибуналом в Луанде.

Так о чем же тогда спор? Ведь ясно, что не было создано тех 160, кто отправился в Анголу, ни идеалистов, ни политических борцов. Большинство из них даже не интересовалось, что происходит в стране, где они собирались убивать, а многие толком и не знали, в какой части Африки эта страна нахо-

дится. Вывод напрашивается очевидный: спрос на наемных убийц породил эту гнусную профессию; искореняя ее, надо начать с наемителей. Но в мире, руководствующимся правом, кто деньги не пахнут, даже если они в крови, это не так-то просто сделать».

Убийц и садистов формируют не только жажда денег. Недавно журнал «Нью сейнтс» опубликовал данные о том, что в Великобритании солдат обучают самым изощренным пыткам, средним тем, что имеются в арсенале чилийских палачей. Врачи освидетельствовали 17 человек из Северной Ирландии, подвергшихся этим пыткам пять лет назад, и признали, что все они страдают сильным нервным расстройством. Кстати, те двое английских подданных, которые понесли заслуженное наказание в Анголе, ранее служили в Ольстере в составе британских

## С телетайпной ленты

▲ КАНБЕРРА. Как сообщают из Веллингтона, около 20 мелких судов окружили американский атомный реакторосец «Транскан», прорвавший ему путь в веллингтонский порт. Так вступил в Новой Зеландии первый военный корабль США с ядерным двигателем, вошедший в воды страны.

▲ ВАШИНГТОН. Американская политика увеличения поставок оружия в ближневосточные страны может иметь опасные последствия для Соединенных Штатов и угрожает нарушить хрупкий баланс сил в этом взрывоопасном районе. К такому выводу приходит журнал «Ю. С. Нью энд уорлд рипорт».

▲ ПАРИЖ. По всей Франции был проведен день солидарности с бастующим персоналом газеты «Франс-Суар», день борьбы против дальнейшей концентрации средств массовой информации в руках промышленно-финансовых монополий, в защиту свободы слова и печати.

▲ НА МАССОВУЮ ДЕМОНСТРАЦИЮ В ПАРИЖЕ ВЫШЛИ РАБОТНИКИ СТОЛИЧНЫХ ГАЗЕТ И ЖУРНАЛОВ, ТЕЛЕГРАФИСТЫ И АГЕНТЫ И ПЕРИОДИЧЕСКИХ ИЗДАНИЙ, ПОЛИГРАФИСТЫ И РАБОТНИКИ ИЗДАТЕЛЬСТВА ПАРИЖА И ЕГО ПРИГОРОДОВ. (ТАСС, 27 августа).

## НАГРАЖДЕНИЕ

Указом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 25 августа 1976 года Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР награждены тов. Дикаридзе Никодим Леванович — заместитель за-

ведующего отделом сельского хозяйства и заготовок Совета Министров Грузинской ССР — за долготелую и плодотворную работу в советских органах республик, в связи с пятидесятилетием со дня рождения.

## НАГРАЖДЕНИЕ

Указом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 25 августа 1976 года Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР награждены тов. Дикаридзе Никодим Леванович — заместитель за-

ведующего отделом сельского хозяйства и заготовок Совета Министров Грузинской ССР — за долготелую и плодотворную работу в советских органах республик, в связи с пятидесятилетием со дня рождения.

## НАГРАЖДЕНИЕ

Указом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 25 августа 1976 года Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР награждены тов. Дикаридзе Никодим Леванович — заместитель за-

ведующего отделом сельского хозяйства и заготовок Совета Министров Грузинской ССР — за долготелую и плодотворную работу в советских органах республик, в связи с пятидесятилетием со дня рождения.

## НАГРАЖДЕНИЕ

Указом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 25 августа 1976 года Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР награждены тов. Дикаридзе Никодим Леванович — заместитель за-

ведующего отделом сельского хозяйства и заготовок Совета Министров Грузинской ССР — за долготелую и плодотворную работу в советских органах республик, в связи с пятидесятилетием со дня рождения.

## НАГРАЖДЕНИЕ

Указом Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 25 августа 1976 года Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР награждены тов. Дикаридзе Никодим Леванович — заместитель за-

ведующего отделом сельского хозяйства и заготовок Совета Министров Грузинской ССР — за долготелую и плодотворную работу в советских органах республик, в связи с пятидесятилетием со дня рождения.

ПОГОДА — УРОЖАЙ — МАТЕМАТИКА

В Тбилиси начал работу третий Всесоюзный семинар-совещание по проблеме «Погода — урожай — математика»...

В беседе с корреспондентом ГрузИНФОРМА директором Закавказского научно-исследовательского гидрометеорологического института, доктором технических наук, профессором Г. Сванидзе...

Чемпион и экс-чемпион

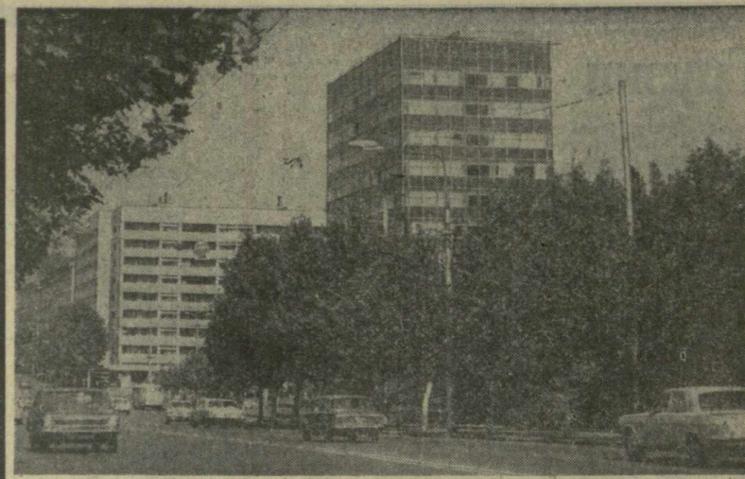
Недавно в центральных газетах чемпион мира по шахматам Анатолий Карпов, отвечая на вопросы журналистов, упомянул о состоявшейся недавно в Токио встрече со своим предшественником — экс-чемпионом мира Робертом Фишером...

Еще был Фишер с каким нерепетившимся являлся в мизантропом пединка Фишера с Карповым за мировую шахматную корону...

И действительно, ведь Фишер судится и со своим биографом В. Дарраком — автором книги «Фишер против остальных мира»...

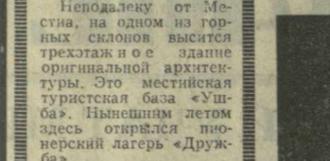
У подножия Ушбы
Неподалеку от Местиа, на одном из горных склонов высится трехэтажная в оазисе оригинальной архитектуры...

Успех «Хеловнеба»
По итогам второго квартала текущего года издательство «Хеловнеба» вышло победителем социалистического соревнования...



ТБИЛИСИ СЕГОДНЯ. Улицы Челюскинцев.

Пейзажи родного края



На снимке: площадка отдыха по дороге на озеро «Рицан».



Хозяйка были сильнее
В очередных матчах осеннего первенства Советского Союза по футболу преимущество было на стороне хозяев поля...

Учащихся ждет подарок
Начало учебного года — это всегда большая радость для миллионов учащихся...

А. БУСЛАЕВ, мастер спорта, заслуженный тренер Грузинской ССР.
В беседе с корреспондентом ГрузИНФОРМА директором Закавказского научно-исследовательского гидрометеорологического института...



Полимеры в оросительных каналах

Эффективный метод борьбы с фильтрацией воды в 20 раз сокращающий потери в оросительных каналах, разработали ученые Грузинского научно-исследовательского института гидротехники...

Использование в мелиорации полимерных веществ, — говорит заведующий лабораторией механики грунтов института Т. Жордания...

Поправка ГрузИНФОРМА
В отчете о республиканском совещании идеологических работников, опубликованном в газете «Заря Востока» 25 августа с. г., на второй странице в первой колонке, в третьем абзаце сверху следует читать:

ПРОГРАММА ТЕЛЕВИДЕНИЯ С 30 АВГУСТА ПО 5 СЕНТЯБРЯ

Table containing television schedules for Monday (30 August), Tuesday (31 August), Wednesday (1 September), Thursday (2 September), Friday (3 September), Saturday (4 September), and Sunday (5 September). Each entry lists program names and start times.

